

DFUE - goods issue slip

DELIVERY-NO: 31781750

17.04.2025 - 09:49

(VDA 4912)

PAGE 1/1

VENDOR -PLANT: 0236
-NUMBER: 91000733RECIPIENT -PLANT 100
-NUMBER: 24466

UNLOAD POINT: 14248

STOR. LOCATION:

POINT OF

SHIPPING TYPE: Autocarro

FORW. AGENT: I. + F. Schwei

-NUMBER: 99000526

GROSS WEIGHT: 840,40

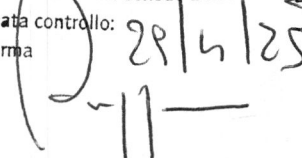
Schaeffler Debreceen Kft.
Hatar ut 1/D.
H-4031 DEBRECENMagna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
29745781	9000112673	6720	PZ	S / Anello esterno	550004721901
17.04.2025	084568747-4350-12				
000010	VP: 64 TBA-520880	X		105,000	012795267-0000
	VP: 4 TBA-500273	X		0,000	002095866-0000
	VP: 4 TBA-500274	X			000984477-0000

***** E N D *****

5014005864

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 6720
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 28/4/25
Firma: 

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 APR 2025

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR: QUANT. CHECK: RATING CHECK:

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen		Lieferantennr. Supplier No. 91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 88893658		CMR															
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg																			
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien		14248		17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country) AUTODANA GROUP S.R.L. J01/23-423003 ; RO 18517892 Soseg, Str. Ciclamini, Nr.8 J01 ALBA - ROMANIA																	
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 17.04.2025		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers																			
5 Beigefügte Dokumente Documents attached O Handelsrechnungen O AE																					
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)		12 Umfang (m³) Volume (m³)									
0031781597		9		TBA-500273				84822000		2077,20		1,953									
0031781598		6		TBA-500273						1074,60		2,058									
0031781599		7		TBA-500273						1428,00		1,519									
0031781750		4		TBA-500273						840,40		0,868									
=====		=====		=====		=====		=====		=====		=====									
Summe:		26		Colli						5420,20		6,398									
Bez.s. Nr. 9 Descr. vide No.9		Gefahrzettelmuster-Nr. Hazard Label No.		UN-Nummer Number UN		Verp.-Gruppe Packaging Group		19 zu zahlen vom: to pay by:		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee							
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:								Fracht Transportation Charges													
								Ermäßigungen Reductions													
								Zwischensumme Sub-Total													
								Zuschläge Supplement													
								Nebengebühren Additional Fees													
								Sonstiges Others													
								Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay													
14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements																	
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		am at 17.04.2025		24 Gut empfangen. Received by Videi Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) am at 29 APR 2025																	
22 Schaeffler Debrecen Kft. Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		23 AUTODANA GROUP S.R.L. J01/23-423003 ; RO 18517892 Soseg, Str. Ciclamini, Nr.8 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		24 Gut empfangen. Received by Videi Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) am at 29 APR 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee																	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		Paletten-Absender - Paletts Sender Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Paletten-Empfänger - Paletts Consignee Art Anzahl kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift																	
26 Vertragspartner des Frachtführers		27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB20CYK/AB97CYK Anhänger		Nutzlast in kg																	
Benutzte Gen.-Nr.														O National		O Bilateral		O EG		O CEMT	